

**M. Douglas:** Puis-je poser une question complémentaire? Le ministre nous dira-t-il si les coopératives auront l'occasion de soumettre des instances aux rédacteurs du projet de loi avant que celui-ci soit présenté au Parlement?

**L'hon. M. Favreau:** Oui, sans aucun doute, d'autant plus que la question a été posée. Je suppose que le député connaît des gens voulant faire des instances et je leur en donnerai l'occasion.

#### LE NATIONAL-CANADIEN

##### PRÉSUMÉ MANQUE DE WAGONS RÉFRIGÉRÉS POUR LE TRANSPORT DES POMMES DE TERRE

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'hon. J. A. MacLean (Queens):** Je voudrais poser une question au ministre des Transports. Peut-il nous assurer qu'il y a maintenant dans l'Est du Canada suffisamment de wagons réfrigérés pour le transport des pommes de terre? Sinon, aurait-il l'obligeance de s'occuper de cette question afin de fournir des wagons pour écouler l'excédent de pommes de terre?

**L'hon. J. W. Pickersgill (ministre des Transports):** Je regrette énormément de ne pas pouvoir fournir cette assurance, comme le comprend, j'en suis sûr, le député, mais je ferai volontiers des démarches pressées auprès du National-Canadien.

#### LE CENTENAIRE DE LA CONFÉDÉRATION

##### LA PARTICIPATION DES «GOLDEN CENTEN- NIALS» À UNE MANIFESTATION À CASTLEGAR (C.-B.)

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. H. W. Herridge (Kootenay-Ouest):** Il me répugne beaucoup de prendre la parole deux fois pendant la période des questions, mais il s'agit d'une question urgente. Les municipalités de Kootenay-Ouest exprimant les vœux de la population, ont demandé que les Golden Centennials de l'ARC présentent un spectacle complet lorsqu'ils se trouveront à Castlegar le 14 juillet. Comme l'escadrille Castlegar des cadets de l'ARC, de Kootenay-Ouest, a remporté la palme au Canada, envisagera-t-on favorablement la demande des municipalités et des 25,000 spectateurs éventuels...

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Cette question devrait être inscrite au *Feuilleton*.

[L'hon. M. Favreau.]

[Français]

#### L'ÉDUCATION

##### ON RÉCLAME DE L'AIDE POUR LE COLLÈGE CLASSIQUE DE SUDBURY, ONTARIO

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Gilles Grégoire:** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au premier ministre suppléant.

L'honorable ministre pourrait-il nous dire si, à la suite des refus répétés du gouvernement de l'Ontario de permettre aux collèges classiques de langue française de l'Ontario de survivre, notamment celui de Sudbury, le gouvernement fédéral a l'intention de se servir des pouvoirs ancillaires qui lui sont dévolus par l'article 93 de la Constitution en vue d'aider au collège classique de Sudbury, en Ontario, à survivre?

**M. l'Orateur:** A l'ordre! Cette question devrait être inscrite au *Feuilleton*.

[Traduction]

#### LA FONCTION PUBLIQUE

##### LA PROMULGATION DES RÈGLEMENTS EN VERTU DES NOUVELLES LOIS

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):** Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au président du Conseil du Trésor? Tous les règlements nécessaires en vertu de la loi sur les relations du travail dans la fonction publique et de la loi sur l'emploi dans la fonction publique ont-ils été promulgués? Si oui, quand seront-ils disponibles?

**L'hon. E. J. Benson (ministre du Travail et président du Conseil privé):** Monsieur l'Orateur, je sais que l'élaboration des règlements est effectuée avec célébrité. Je voudrais considérer cette question comme préavis pour voir si ce travail est terminé.

#### LES RELATIONS FÉDÉRALES- PROVINCIALES

##### LA COLOMBIE-BRITANNIQUE—LA CRÉATION PROPOSÉE D'UN CONSEIL DES PORTS

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Frank Howard (Skeena):** Monsieur l'Orateur, avant l'appel de l'ordre du jour, pourrais-je demander au ministre des Transports s'il informerait la Chambre des progrès accomplis récemment quant au projet de conseils de ports de la Colombie-Britannique?

**L'hon. J. W. Pickersgill (ministre des Transports):** Je ne suis pas dans les secrets du gouvernement de la Colombie-Britannique.